

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1952)

Heft: 2

Artikel: Après un centième anniversaire

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-775038>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

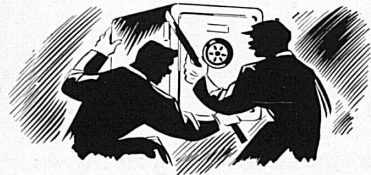
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



*Auf der Höhe
der Technik*

Auf der Höhe der Technik sind die Herren Einbrecher; das beweisen sie ja immer wieder mit ihren Erfolgen.

Und Ihre Räume? Sind diese ebenfalls dem heutigen Stand der Technik entsprechend gegen Einbruch und Überfall gesichert?

Versicherungsgesellschaften gewähren einen Prämienrabatt für gesicherte Panzerschränke.

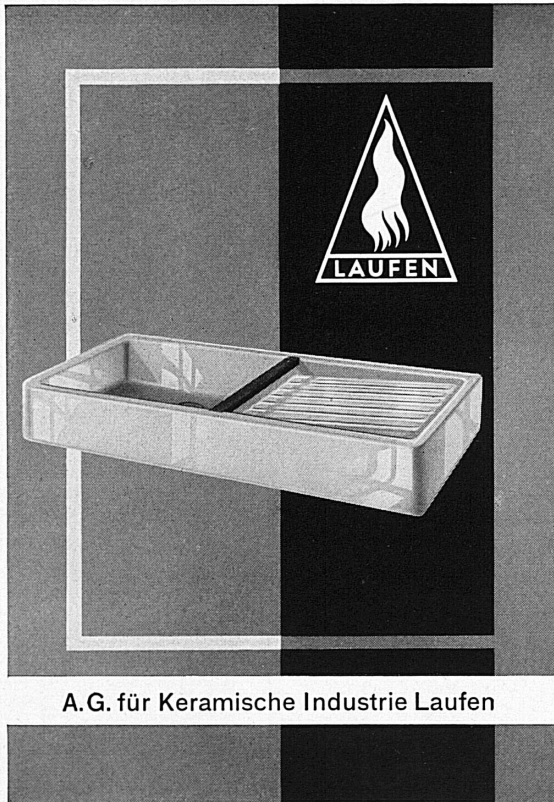
Wir erstellen als Spezialität seit vielen Jahren Anlagen zur Alarmierung u. Sicherung bei Überfällen, Einbrüchen, Feuer, zur Kontrolle von Nachtwächtern usw. Wir haben auch für Sie eine geeignete, zuverlässige Einrichtung.

Hasler AG Bern
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK



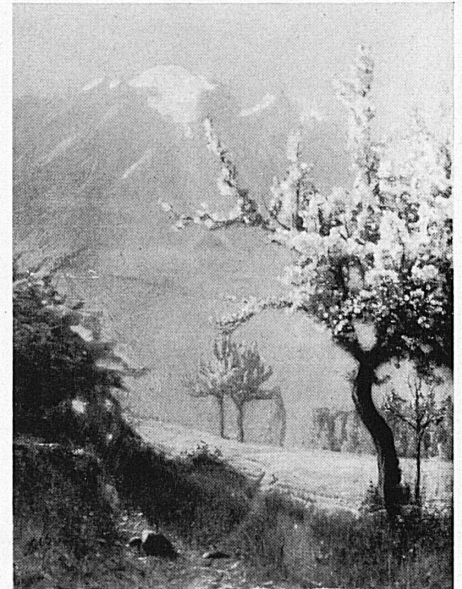
Photo: Bertrand

A Genève s'est ouvert un centre portugais d'information. Notre photographie représente une vitrine dans la salle de réception, contenant divers objets d'art populaire.



A.G. für Keramische Industrie Laufen

Après un centième anniversaire



On vient d'organiser, à Genève, une exposition-anniversaire à la mémoire d'Albert Gos, né en 1852, mort en 1942, et qui fut l'un des meilleurs et plus réputés peintres de montagnes de son époque. Le tableau reproduit ci-dessus s'intitule «Printemps près de Montreux».

Rôtisserie RÄBLUS-BALE

Steintorstr. 31 / Tel. (061) 45345 (P) à 5 minutes de la gare

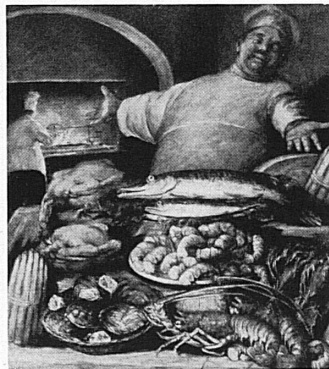
Vom Guten das Beste, im preiswerten Menu

à Fr. 8.50

Buffet froid
Consommé au Porto
Perdreaux à la Broche
Choucroute
Pommes Vapeur
Plat de Fromage

à Fr. 9.50

½ Homard Parisienne
Consommé à la Moelle
Poulet de Bresse à la Broche
Pommes frites
Salade
Orange au Cointreau



I would like to see you!

GUSTI BERNER
Maitre rôtisseur

Moins cher qu'ailleurs... et tellement meilleur!

Der «fliegende Erfrischungsdienst» der Rhätischen Bahn

Gestützt auf die guten Erfahrungen auf dem Netz der Bundesbahnen und im Bestreben, den Wünschen der Fahrgäste nach Möglichkeit entgegenzukommen, hat die Rhätische Bahn, in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Speisewagengesellschaft, mit Beginn der Wintersaison einen «fliegenden Erfrischungsdienst» eingeführt. Eine freundliche Stewardess oder ein entgegenkommender Steward halten den Fahrgästen in einigen Zügen ohne Speisewagen Getränke, Speisen, Tabakwaren, nötigenfalls auch Mittel gegen Kopf- und Magenbeschwerden zur Verfügung. Ferner sind sie den Reisenden bei der Aufgabe eines Telegramms während der Fahrt behilflich oder lassen ihnen Eilbriefe in den Zug nachsenden. Die Neuerung kommt in erster Linie für diejenigen Strecken in Betracht, die den größten Durchgangsverkehr und längere Fahrzeiten aufweisen, also Chur—Engadin, Landquart—Davos und Chur—Arosa. s-pd.